



評介

《佛教相關博碩士論文提要彙編(1963-2000)》

華梵大學東方人文思想研究所助理教授
蔡耀明



《佛教相關博碩士論文提要彙編(1963-2000)》
香光尼眾佛學院
圖書館編輯
香光書鄉 / 9005
ISBN 9578397100 / 精裝

由香光尼眾佛學院圖書館編輯完成的《佛教相關博碩士論文提要彙編(1963-2000)》，剛剛在今年(2001年)的5月出版，收錄1963年至2000年8月，在臺灣和香港的博士和碩士論文1070筆的提要，總計900頁之多。由於蒐羅豐富、嚴格遵守專業編輯的要求、以及講究印刷品質，不僅替佛教研究提供很便利的一項入門的工具書，也替幾乎完全以民間的力量來做出學術工具書樹立起一道令人敬佩的典範。

香光尼眾佛學院圖書館莫基於保存佛教研究成果的使命感、專業編輯的素養、以及鍥而不捨的努力，前後歷經10年，如今始完成此巨業。其中最耗心力者，莫過於不計次數親往各校圖書館一一翻閱、確認、和影印原始資料。學術工具書的編製過程並不在繁華與掌聲之內。打從開了張，一點一滴沿著書架去蒐集資料，凡是過來人大概都能體會個中的孤寂。讓人不由得讚嘆的是，竟然能號召出一群志同道合且長久耐得住孤寂的工作

人員，而且幾乎天羅地網把需要的資料找到手，再經由精心的編輯，最後毫不吝惜和眾人分享成果。如此一來，使用這份成果的人，就可節省掉重複去跑一遍這些資料的許多麻煩，進而還可以把賺到的寶貴時間，用來奠定更紮實的學術工夫，或將學術造詣更往前推展。

顧名思義，這本《論文提要彙編》以論文提要為全書最主要的部分，另外還有書前部分和輔助索引。這些總共1,070筆的提要，不僅包括直接從事佛教研究的論文，還旁涉佛教相關的研究論文，都盡可能蒐羅在內，其龐雜的程度可想而知。所幸在分類系統上，全書大致根據也是由香光尼眾佛學院圖書館編輯完成的《佛教圖書分類法(1996年版)》，因此資料的編排與呈現的相貌井然有序。分類的排序若在有必要一直細分下去的情況，可以多到第四級的類目。第一級設有二十個類目，始於「佛教文獻學」，終於「印度哲學」，可以說幾乎涵蓋與佛教直接或間接有關的所有的研究範圍。同一範圍內的篇目，則按照內容時代、內容地區、或出版年代，依序編排。全書既以佛教圖書分類為主題檢索，若再配合輔助索引，包括題名索引、人名索引、年代索引，對使用者來說，檢索上相當便利。

對這本《論文提要彙編》的出版背景與內容大略的瞭解後，接著擬就這項出版事業比較凸顯的二大訴求，以佛教研究為著眼點，



發而為簡短的介紹和討論。這二大訴求，第一是佛教研究資訊的快速取得，第二則是佛教研究成果的歷史記錄。

佛教研究資訊的快速取得

中央研究院所推動的漢籍文獻資料庫與數位典藏的工作，在1990年9月，廿五史中文全文資料庫的建檔大致告成。與此頗有關聯的是，若粗略地以1990年為分界，之前，國內人文學研究資訊的彙編大都還相當難得一見，顯示學術工具書的製作有待多加把勁。之後，尤其是年輕的一輩，若準備進入佛教研究的領域，或是牽涉到佛教的議題，幾乎免不了要提出的一個問題是，到哪些地方可快速且相當完整地把所需要的研究資訊給弄到手。想快速取得完整的研究資訊，已然蔚為時代趨勢。然而，一般的研究生忙於課業的要求與學位論文的撰寫，大學教授在授課之餘，又都以學術論文為重，很難撥出多餘的時間從事大部頭的論著目錄的編纂。香光尼眾佛學院圖書館的這本《論文提要彙編》，一方面彌補了學術界本身力有未逮的一個缺口，另一方面就其出版所訴求的要點來看，可以說在一定的程度也是為了迎合時代便捷資訊的這份想法。

然而，除了紙張出版品之外，拜近年來佛教資訊電子化之賜，相當高比例的人可能準備尋求或早已習慣使用電子化的資訊，其中最主要的包括光碟和網路。對於這股抵擋不住的趨勢，學術界一直不曾間斷給予密切的觀察和檢討，在此略舉最近的三篇文章以供參考：（1）蔡耀明，〈迎向專業的佛教研究〉，《哲學雜誌》第32期（2000年5月），頁114-126，收錄於蔡耀明，《般若波羅蜜多教學與嚴淨佛土：內在建構之道的佛教進路論文集》（南投：正觀出版社，2001年），頁3-15；（2）謝清俊，〈對「資訊科技之於學術研究」的幾點看法〉，《漢學研究通訊》第78期（2001年5月），頁58-67；（3）黃寬重，〈數位典藏與人文研究：中央研究院文獻資料數位

化工作的回顧與展望〉，《漢學研究通訊》第78期（2001年5月），頁68-74。鑑於這股趨勢，如果這本《論文提要彙編》的訴求之一是便捷資訊的供應，在予以評量時，即有必要拿電子化的資訊來並比對觀，再論其出版的學術價值何在。因此，接下來首先將一些較為人熟知的與佛教研究直接或間接有關的「資訊供應網站」羅列如下：

- * 「佛學數位圖書館暨博物館 / 書目檢索」
(<http://ccbs.ntu.edu.tw/SEARCH/srch.htm>)：
提供佛學書籍、期刊、雜誌、博碩士論文等資料檢索，在目前臺灣地區的佛教資料庫中最為完備。
- * 「中華電子佛典線上藏經閣」
(<http://ccbs.ntu.edu.tw/cbeta/result/search.htm>)：
提供「大正藏」全文檢索。
- * 「臺灣地區佛教圖書館現藏佛學相關期刊聯合目錄查詢系統」
(<http://www.lib.ccu.edu.tw/Buddha/libgais.html>)：
收錄臺灣地區佛教圖書館典藏中、英、日、韓文佛學相關期刊目錄。
- * 「佛教圖書館虛擬聯合目錄」
(http://www.gaya.org.tw/library/database/uni_lib-search.htm)：
提供國內佛教圖書館聯合目錄查詢。
- * 「中華民國期刊論文索引影像系統」
(<http://readopac.ncl.edu.tw/html/frame1.htm>)：
收錄臺灣及部分港澳地區所出版的中西文期刊、學報約2700餘種，提供1991年以來所刊載的各類期刊論文篇目。
- * 「全國博碩士論文摘要檢索系統」
(<http://datas.ncl.edu.tw/theabs/00/>)：
國內收錄博碩士論文資訊最豐富的資料庫。
- * 「國家圖書館華文資源整合查詢」
(<http://readopac.ncl.edu.tw/html/frame12.htm>)：
把國家圖書館的「國家圖書館資料庫」、「館藏書目資料庫」、「期刊索引目次資料庫」、「政府資訊資料庫」、「新書資訊資料庫」、「專題文獻資料庫」全部整合；當使用者不確定自己所要查詢的資料在那一



個資料庫，或是為求完整與方便，都可直接到這個資料庫檢索。

*「國內圖書館圖書虛擬聯合目錄」

(<http://libmail.lib.ccu.edu.tw/agent/mainpage.exe>)：提供國內各大圖書館聯合查詢。

*「中央研究院中文全文檢索系統」

(<http://saturn.ihp.sinica.edu.tw/~liutk/shih/full.htm>)：總資料量達一億四千萬字，堪稱全世界最大的全文檢索資料庫。

由以上網站的名稱以及所附簡短的描述來看，可以說包羅萬象。當代的佛教研究的內容頗為龐雜，研究成果又極分散。在蒐尋研究資訊時，宜以開放為導向，並且大致可沿二個方向推進：第一是往資訊類型的多元化開放，第二是往國際化開放。首先，所謂資訊類型的多元化，若以研究導向的專業資訊為例，則盡可能涵蓋多樣的內容，從研討會論文、期刊論文、雜誌、專書、書評、工具書、到學位論文，以及從各種語文的佛教藏經全文檢索、佛教藝術資料庫、印度學資料庫、乃至中文的文史哲全文檢索。其次，所謂國際化，即拓展研究資訊的來源，不以中文內容為限，

而盡可能涵蓋全世界各種學術語文的相關的研究成果。自從十九世紀中葉，佛教研究就是國際性很強的一門學問（敦煌學亦然）：佛教由於流布遼闊的地區，加上傳續久遠的時光，因此加以研究時，涉及相當多樣的語言、文獻，可運用各種人文社會學科的進路和方法，以及前後吸引許多國家的學者共同參與在內。這種國際化的情形，至今不曾稍歇。客觀環境既然如此，往國際化開放，也不過是讓研究工作跟不上時代的最低保證之一。網路的優點確實可在國際化上表露無遺，例如：（1）最新的出版資訊，可隨時從幾個大型的網路書店取得；（2）期刊論文和專書，可蒐尋國外的一些研究型大學的圖書館網站，例如，柏克萊加州大學圖書館（The UC Berkeley Libraries: <http://www.lib.berkeley.edu/>）；（3）美加地區的學位論文，可蒐尋

UMI（後來改稱 Bell & Howell Information and Learning: <http://www.umi.com/>）（參閱 佛教研究相關碩博士論文摘要：UMI ProQuest Digital Dissertations，《現代佛教學會通訊》第 9/10 期（2001 年 3 月），頁 21-72）；（4）《佛教倫理學期刊》（Journal of Buddhist Ethics: <http://jbe.la.psu.edu/>）；（5）日本的《印度學佛教學研究》等期刊（INBUDS: <http://www.inbuds.org/>）。

往資訊類型的多元化以及往國際化雙重的開放，實際上可視個人的情況和需要來調整，甚至廣泛使用在學術資訊上具有真材實料的眾多網站，而完全不必以上面所列的少數幾個為限。美中不足的是，在佛教研究方面，目前也都還沒有全方位的入口網站；若要越出單一網站的內容，尚且有賴網站之間的連結、點選，或少數已建構完成的聯合目錄查詢系統。準此而言，接著即可進一步較為貼切論斷這本《論文提要彙編》出版的學術價值。

就學術資訊來說，價值的產生並不是一本書或一個網站本身可以完全決定的，還要看能不能符應人們的需要。談到這本《論文提要彙編》的學術價值，有必要從使用的環境來衡量，因為出版的重大訴求之一就是要讓人使用。基於使用環境當中的主體、客體、以及主客的關聯歷程千變萬化，所謂學術價值的釐定，可能一時之間並不存在對所有人都適宜的答案，主要的還是得看參與在內的幾個運作條件，特別是（1）個別的使用者的使用習慣，（2）這本《論文提要彙編》是否恰好具備個別的使用者所需要的資訊內容，以及（3）用起來是否順手。

首先，有些人習慣使用紙張出版品，另有些則傾向電子化的資訊。這二類東西各有各的特色，無法完全放在同一尺度來衡量，也不見得彼此就是取代或互補的關係。然而，面對電子化的資訊如排山倒海的挑戰，恰好替紙張出版品的升級製造一個絕佳的機會，也就是從取材、編輯、到印製的整個流程，都致力於把自身的特色灌注進去，而且把可



能辦得到的優點展現出來。這本《論文提要彙編》很顯然是個成功的例子，而贏得一些人的喜愛來用在學術活動的推進，其學術價值即在其中矣。

其次，諸如多元化與國際化，顯然不是這本《論文提要彙編》所要講究的重點所在。在佛教研究的學術資訊的提供上，正如沒有一套光碟或一個網站可以像理想中的全方位的入口網站那樣包攬所有相關的資訊內容，同樣地，這本《論文提要彙編》所要供應的資訊內容，也是極其有限的，並且已很清楚標示在書名：資訊內容的類別是博碩士論文，時間到 2000 年 8 月為止，地區則以臺灣和香港為限。由於印製成書，至少就印出來的這一版而論，即已固定且封閉。如果準備加以論斷，只要留意其中的資訊內容的這些特定且有限的情形，例如，是博碩士論文，而不是期刊論文，只包含臺灣和香港，而不是整個世界全包，即不至於過分膨脹其學術價值，但也不至於視若無物。

佛教研究成果的歷史記錄

除了使佛教研究的學術資訊可因而更方便查閱之外，從這本《論文提要彙編》的出版，應該還可看出另一種相當不同的訴求，也就是替佛教研究的成果整理且保留一份歷史記錄。縱使大部分的博碩士論文在「全國博碩士論文摘要檢索系統」可輕易檢索出一筆一筆的摘要，但是彙集成冊再冠以「佛教相關」的書名，造成的感覺效果應該很不同於虛擬的網路資料庫。如果本文的觀察沒有太大偏差的話，這種歷史記錄的訴求，可以說是奠基於一份特殊的情感和使命感。所謂特殊的情感，意指對於以佛教研究為名或與佛教相關的研究所形成的一份特別親切的感覺；至於所謂使命感，則是蘊蓄巨大的動能之後，自動自發且深刻感受到可以來擔當這樣的一件事情，而且有信心和能力把這件事情做好。附帶一提，談得上使命感，前提之一，應該是不會只考慮一己之私的道場或宗

派，而是以所謂全面的佛教學術為著眼點。

上述特殊的情感和使命感做為基石，本身即可提供相當充足的理由與動力，一往直前整理且留下佛教研究成果的歷史記錄，而不必拿學術價值做為唯一的權衡標準。如果只是著眼於學術價值，在一位學者的學術生涯中，博碩士論文固然有其先驅的性格，但成熟度一般而言並不頂高。在學術成果的討論或引證當中，除了極少數的例外，學術界大都最為重視期刊論文，而博碩士論文除非顯示確已達到相當程度的學術水準，否則不易受到重視。然而，在以歷史記錄為訴求的想法裡面，博碩士論文本身即值得加以整理和保存。尤有進者，佛教研究的博碩士論文還可被賦予一項特質，也就是帶有佛教教育或佛學教育的刻痕，而這樣的刻痕所串連的歷史，即佛法在學術圈活躍、受到重視、且得到傳續的一項明證，而佛教具有學術研究的價值與潛力，也因而得以凸顯出來。

這本《論文提要彙編》以佛教圖書分類為主題檢索，在每一個類目之內，大體按年代順序排列有關的研究成果。如此一來，就替 1963 年以來和佛教相關的學術史，提供一份很有參考價值的年表。透過這份年表，即可一目了然看出，在臺灣和香港的教育體制內，從事博碩士論文的撰寫者當中，某一研究主題是誰率先提出或加以探討，以及是誰和誰繼踵增華推進該研究主題的探討格局。

內容特色

一言以蔽之，這本《論文提要彙編》把大部頭的論著目錄的編纂，以紙張出版品的形式所可能帶有的特色和優點，幾乎發揮到淋漓盡致的地步。接著即略述其三大特色如下：

- 一、取材廣包而不偏頗。看不出以任何狹隘的本位主義做為內容上或區域上取材的考量，表現的是就學術論學術的精神。為求取材達到周備的要求，在各相關圖書館展開不息不懈的讀架、取件，進而



建檔、核校的工作。尤其可貴的是，其中特別早期的資料，有不少皆尚未納入目前已知的電子化的資料庫。至於區域上還及於香港，而不以臺灣為限，站在使用者的立場，尤其值得予以肯定。

二、分類系統周延且有條不紊。雖然取材廣包，所涉及的内容非常龐雜，處理起來卻井然有序，而且易於使用。再者，分類系統大致根據《佛教圖書分類法（1996年版）》，顯示香光尼眾佛學院圖書館長年的努力已累積相當程度的連貫性與穩定性，努力的階段式成果可拓延與運用開來。

三、以專業編輯的素養樹立優良的出版品質的典範。全書處處可見專業編輯的素養在做後盾，而且給人的感覺是不好大喜功，絕不粗製濫造。

若要說到有何缺憾，這本《論文提要彙編》雖然取材廣包，並未收錄國內佛學研究所的畢業論文，主要的理由應該是這些佛學研究所尚未取得教育部認可的授與學位的合法地

位。同樣的缺憾，亦可見於其它宗教的相關編目與探討，例如：康鈺瑩，*臺灣基督長老教會博碩士論文研究趨勢之回顧與展望*，《當代臺灣本土宗教研究導論》，張珣、江燦騰編，（台北：南天書局，2001年），頁437-455。

結語：使用這本《論文提要彙編》的一些思考點

佛教的緣起觀念指出，天底下沒有東西是現成的。這本很有特色的《論文提要彙編》能夠問世，不僅基於一定的客觀條件，而且是許多人花了相當多的時間共同努力才有的成果。

做為很便利的一項入門的工具書，這本《論文提要彙編》在今後的佛教研究中，毫無疑問可以開啟多方面的作用。如何適當使用像這樣的工具書來帶動研究工作，而不是因為過分依賴像這樣的工具書，反而使研究工作的格局受到特定的語文或資訊內容的類別的限制，正是接下來值得吾人深思的課題。

（上接第48頁）

附註

- 註 1. 池永欽，*臺灣地名學研究回顧與地名義蘊的詮釋*，《國立臺灣師範大學地理教育》，第23期，民國86年，頁7。
- 註 2. 黃雯娟撰述；施添福總編纂；臺灣省文獻委員會採集組編輯，《*臺灣地名辭書*》南投市：臺灣省文獻會，民國89年，頁序1。

- 註 3. 莊文淵，*臺灣地名起源考證*，《樹德學報》，第1期，民國86年，頁221。
- 註 4. 唐存政，*臺灣地名研究：從早期郵戳之地名談起*，《中國郵刊》，60期，民國78年，頁53。
- 註 5. 姚衍生，*臺灣地名趣譚*，《高雄文獻》，32/33期，民國77年，頁171。